

# POST-DOCTORANT(E) CENTRE DE RESSOURCES COMPUTATIONNELLES BIBLISSIMA+, CLUSTER 7 (F/H)

POSTE À POURVOIR le 01/01/2026

LOCALISATION DU POSTE 75002 PARIS, ÎLE-DE-FRANCE 75002

ÉTABLISSEMENT École nationale des chartes - PSL

## ENVIRONNEMENT ET CONTEXTE DE TRAVAIL

Notre établissement fait partie de l'Université PSL. Située au cœur de Paris, celle-ci fait dialoguer tous les domaines du savoir, de l'innovation et de la création. Classée parmi les 50 premières universités mondiales, elle forme au plus près de la recherche des chercheurs, artistes, ingénieurs, entrepreneurs ou dirigeants conscients de leur responsabilité sociale, individuelle et collective.

### **STRUCTURE D'ACCUEIL**

Fondée en 1821, composante de l'Université PSL, membre du Campus Condorcet, partie prenant de l'espace Richelieu, l'École nationale des chartes - PSL est un grand établissement universitaire, qui forme des experts en sciences historiques et philologiques et en humanités numériques.

Fondé en 1834, installé sur le site du Campus Condorcet, le Comité des travaux historiques et scientifiques est un institut de l'École, coordonne plus de 3000 sociétés savantes et est un éditeur scientifique en SHS.

# MISSION D'ENSEIGNEMENT

## **CENTRE JEAN MABILLON**

Grâce au soutien financier de l'Equipex Biblissima+ Le CJM a créé un Centre de ressources computationnelles pour les langues à variation graphique qui se concentrera sur :

- la question de l'annotation linguistique (voir infra),
- les traitements qu'elle permet pour répondre aux questions de datation,

localisation ; alignement de différentes versions et collation ; détection des entités nommées.

Pour la stylométrie, on souhaite disposer de fonctionnalités pour faire automatiquement des rapprochements entre textes en fonction du style ou du contenu, voire de détection des paraphrases, en particulier d'une langue à l'autre.

L'enjeu est le traitement automatique des langues historiques à forte variation graphique et la mise à disposition d'outils (interfaces web, API, algorithmes) et de modèles (essentiellement pour les langues gallo-romanes et le latin). À terme, des services dialectométriques (un système de cartes de chaleur) et stylométriques sont envisagés.

## **MISSIONS DU POSTE**

Dans ce contexte, le CJM recrute un ou une postdoctorant(e) chargé(e) d'assurer l'alignement des référentiels de lemmes du français médiéval utilisés par les outils de lemmatisation actuellement disponibles. L'un des objectifs est d'obtenir à terme des corpus construits à partir de textes lemmatisés selon des référentiels différents (TL, DEAF, DMF, etc.). La mission du postdoctorant sera effectuée en collaboration avec d'autres acteurs de la lemmatisation du français médiéval, notamment avec Alexey Lavrentiev (IRHIM ENS Lyon), qui contribuera à la coordination des tâches. Des collaborations avec le DMF (Gilles Souvay) et GallRom (Martin Glessgen) ainsi qu'avec des partenaires de Biblissima au sein ou à l'extérieur du cluster 7 sont attendues (Inria, Laurence Mellerin, Katarzyna Kapitan).

Le postdoctorant ou la postdoctorante se consacrera principalement à l'alignement des lemmes, mais il ou elle pourra également contribuer à d'autres livrables de Biblissima, notamment au sein des clusters 5b et 7. Les domaines privilégiés sont : la mise au point d'un schéma pour l'encodage des glossaires d'édition de texte ; la modélisation des variantes textuelles et la visualisation de la variation ; la contribution à Biblissima textes (édition numérique et collaboration avec le pôle de Caen).

# MISSION DE RECHERCHE

FREDERIC frederic.duval@chartes.psl.eu

# COMPÉTENCES ATTENDUES

## COMPETENCES REQUISES

**Une double compétence en philologie et en humanités numériques est requise.**

**Philologie médiévale et ecdotique**

**Standards de données appropriés (notamment XML/TEI)**

**Apprentissage machine (deep learning) et traitement automatique des langues**

**Analyse computationnelle de données textuelles.**

Plus en particulier, la personne engagée devra être à même de manipuler, voire d'enrichir des jeux de données à partir de corpus sélectionnés pour améliorer des modèles de traitement automatique ou d'analyse des langues riches en variation, en tout particulier les langues médiévales.

**La personne recrutée devra également être capable :**

**d'alimenter un dépôt gitHub avec des données ;**

**de faire de l'intégration continue pour vérifier la qualité des données ;**

**de lire et transcrire le français médiéval, mais aussi, si possible, d'autres langues (latin et autres langues romanes);**

Le postdoctorant ou la postdoctorante devra faire montre d'excellentes capacités de travail en équipe et d'organisation.

## QUALIFICATION

**doctorat en lettres ou linguistique soutenu depuis moins de trois ans.**

### NON DISCRIMINATION, OUVERTURE ET TRANSPARENCE

Notre établissement, comme l'ensemble de l'Université PSL, s'engage à soutenir et promouvoir l'égalité, la diversité et l'inclusion au sein de ses communautés. Nous encourageons les candidatures issues de profils variés, que nous veillerons à sélectionner via un processus de recrutement ouvert et transparent.

# MODALITÉS DE CANDIDATURE

Candidature (CV et lettre de motivation) à adresser à M. l'administrateur provisoire de l'École nationale des chartes-PSL, via la plateforme de recrutement à l'adresse suivante: <https://recrutement.psl.eu/>

Candidatures jusqu'au 12 décembre 17h00 (Heure de Paris).

Renseignements sur le poste :

Frédéric Duval : [frederic.duval@chartes.psl.eu](mailto:frederic.duval@chartes.psl.eu)

Renseignements administratifs :

[recrutement@chartes.psl.eu](mailto:recrutement@chartes.psl.eu)

## CONTACT

nei96pn5wt5k@emploi.beetween.com

## AUTRES INFORMATIONS

L'environnement de travail sera partagé entre le Centre Jean-Mabillon et l'Equipex Biblissima+ (Campus Condorcet).

Le centre Jean-Mabillon (Équipe d'Accueil n° 3624) incarne la dimension collective, interdisciplinaire et internationale des activités de recherche dans le domaine des sciences historiques telles qu'elles sont enseignées à l'École nationale des chartes, établissement de rattachement du centre.

L'École nationale des chartes est un grand établissement d'enseignement et de recherche en sciences historiques, philologiques et sociales. Elle est membre de l'université PSL et du Campus Condorcet. Elle entretient des relations privilégiées avec la Bibliothèque nationale de France et l'Institut National d'Histoire de l'Art dans le cadre de l'espace Richelieu – bibliothèques, musée, galeries.

POSTE A POURVOIR : DU 1ER JANVIER 2026 AU 31 DÉCEMBRE 2026

Poste à temps complet

Rémunération brute indexée sur les grilles en vigueur.

Localisation du poste : 65 rue de Richelieu, 75002 Paris

Langues de travail : français et anglais

Référent scientifique : Frédéric Duval

Recherche principal : **Sciences du langage** Recherche secondaire : **Linguistique**

Poste ouvert en ZRR : **Oui**

Durée du contrat 12 mois

Expérience souhaitée  
1 à 4 années d'expérience (R2) an

Poste ouvert aux BOE

Référence  
nei96pn5wt

PUBLIÉ LE 25/11/2025

## L'Université PSL (Paris Sciences & Lettres)

